

827

K0148844

IDENTIFICATION :Fe. 827
14/2/94
DURÉE : 60 Min

QUALITE : Bonne

TRANSMISSION :Radio-Rwanda

NOM DU TRANSCRIPTEUR :UWIMANA Rosine

DATE DE TRANSMISSION :Le 06/12/99

NOM DU FICHIER : Fe 827

DICTAPHONE : S/N°516567

FACE A

Orateur :

.... ko inama itangira ariko twari twegereye na none Dismas NSENGIYAREMEYE aratubwira icyizere yari afite kuri iyo nama.

Orateur : Dismas NSENGIYAREMEYE.

Ndizeye ko iyi nama y'uyu munsi iza kwerekana iyo abantu babiri (inaudible) kandi ikerekenganoneha (inaudible). Kuko mu by'ukuri mu nama ishyize twibanze mu kuvuga yuko ibibazo biri mu ishaka PL kandi no muri MRND ibyo bibazo bihari. Ariko twarabyerekenye dusaba intumwqa y'Umunyabanga mukuru wa Loni yuko yaduhuza na Premier Ministre

désigné.. (inaudible) twarahuye tugira impakane kuri ibyo bibazo hari ibyerekeye liste y'Abadepite hari ibyerekeye liste y'Abaministre ntitwabyumvikanaho ariko dufata umugambi wo gukomeza kujya impaka kugira ngo tubone igisubizo kinoze.

.....1min 0sec

Orateur : Journaliste de Radio Rwanda.

Nyakubahwa Vice Président wa mbere w'ishyaka MDR twagira ngo tubabaze muri uko guhura kwanyu ingingo mwumvikanagaho n'ingingo mutumvikanagaho.

Orateur : Dismas NSENGIYAREMYE

Mu by'ukuri ntabwo habonetse ingingo zumvikanwaho uretse kuri lisiti y'Abadepite hari batandatu ku mpande zombi zumvikanaho kuko batowe hakurikijwe amategeko bagatorwa na za congrès za Perefegiture ku buryo bunoze. Ku bandi basigaye rero ahensi batowe hadakurikijwe amategeko cyangwa se za congrès za Perefegitura zituzuye zigatuma tutabumvikanaho. Ubwo rero twavuga yuko muri abo batandatu muri lisiti y'Abadepite ntampaka zagombye kujyaho impaka zabasigaye kuri batanu. Kuri abo batanu nta buryo bwo kubikemura ni uko twakongera tugatumiza za congrès za Perefegitura zigatora noneho uwo zihundajeho amajwi uwubashije kugira ubwiganze bw'amajwi akemeza ku b'ubudepite. Ku byerekeye ibyo Abaministre Premier Ministre designé aracavuga yuko ariwe ufite ububasha bwo kwishiriramo Abaminisitire tukamwereka rero yuko mu byukuri nkuko mu yandi mashyaka byagenze ari inzego z'amashyaka zihitamo Abaministre zikayamushikiriza yagira uwanenga akerekana icyamunenga nonehoakaja impaka n'inezgo ry'ishyaka byaba ngombwa bakamusimbura cyangwa se yabona za mpamvu atarizo agakomeza nk'uko byagenze mu yandi mashyaka.

Orateur : Journaliste de Radio Rwanda.

Ku byerekeranye na buryo bwo guhitamo Abaministre mu kiganiro Premier Ministre désigné yigeze kugirana n'abanyamakuru yavuze ko haba hari uburyo bwahiswemo ee... ngo yaba yaabajije ku buryo busesuye abagize ishyaka MDR?3min
1sec.

Ndetse ngo ku buryo habonekaga abakandida bagera kuri... basaga mirongo itatu na batatu namwe ubwanyu murimo, ubwo buryo hari ubwo mwaba mwabusuzumye mu mibobane mwagiranye.

Orateur : Dismas NSENGIYUMVA

Uburyo ntabwo twabusuzumye kandi nta mpamvu zo kubusuzuma kuko inzego z'ishyaka zirazwi ni congrès y'igihugu ntayabaye ni bureau politique yabaye, yatanze abakandida batatu twamushikirije indi ni comité directeur niyo yajyaga impaka ejo. Kujya kwihitiramo (inaudible) mu barwanashyaka ibihumbi n'ibihumbi urumva ko bitashoboka kiretse bavuze bati hagiye kuba amatora rusange azerekana abadepite niho byashoboka. Naho kuby'Abaministres ntabwo bizashoboka kiretse abazatangwa n'inzego z'ishyaka ni ukuvuga bureau politique, commité directeur byaba ngombwa wenda bikabyabazwa na congrès y'igihugu ariko ibyo byo guca ku mpande umuntu akibabariza abantu yihitiyemo urumva ko nta nshingiro bifite.

Orateur : Journaliste de Radio Rwanda.

Ku ruhande rwa Premier Ministre désigné we se mu nama mwagize ejo yari yazanye ibihe bitekerezo kugira ngo murebe uko umuti waboneka?

Orateur : Dismas NSENGIYUMVA.

Mu by'ukuri nta bitekerezo bishya yatanze uretse gukomeza kuvuga yuko afite ubwo burenganzira kandi ntiyerekane uwubumuha nah bushingiye.

Orateur : Journaliste de Radio Rwanda.

Nonese muri aka kanya ko mugije mu nama batubwiye ko ari n'iya nyuma kugira ngo ibantu
bitungane muzanye irihe pfundo rirangiza ikibazo...4min 6sec.

Orateur : Dismas NSENGIYUMVA.

Ntabwo ari twe dutanga ipfundu ikibazo gishinzwe Premier Ministre désigné niwe ucyura
Guverinoma ahubwo niwe ugomba gutanga igisubizo.

Orateur : Journaliste de Radio Rwanda.

Ni isaa tatu n'iminota....

(Musique intermède du Journal en Kinyarwanda)

Orateur : Louise KAYIBANDA.

...cyuho yaguye zisigaye ari ibyo gu... Guverinoma y'Inzibacyuho yaguye n'inteko inshinga
amategeko y'Inzibacyuho ntizishobora kuzajyaho ejo ku wa mbereitariki cumi n'imwe
Gashyantare nkuko byari byifujwe ejo bundi ku wa kane mu nama yahuje intumwa
y'Umunyabanga Mukuru w'Umuryango w'Abibumbye mu Rwanda Docteur Jacques Roger
BOH BOH n'abahagarariye amashyaka ya politiki ugomba kujya muri Guverinoma
y'Inzibacyuho yaguye yiyongeyeho na FPR Inkotanyi. Uyu munsi rero intumwa
y'Umunyabanga Mukuru w'Umuryango w'Abibumbye mu Rwanda yatumije inama yagombaga
kwongera kumuhuza n'abahagarariye ayo mashyaka ya politiki na FPR kugira ngo basuzumire
hamwe ibyakozwe ejo ku wa mbere nkuko byari byifujwe kugira ngo inzego z'ubutegetsi
bw'Inzibacyuho yaguye zisigaye zishirweho. Iyo nama rero urebye ntiyashoboye kuba uko yari
iteganijwe kubera ko hari bamwe mu bagombaga kuyijyamo batabonetse aho yari iteganijwe
kubera ni ukuvuga muri Htel Amahoro i Remera ahari icyicyaro cy'ingabo n'intumwa

z'Umuryango w'Abibumbye mu Rwanda. Icyakora abari bahari bahuye bamarana hafi isaha n'igice. Mu bari bahari ku ruhande rw'intumwa z'Umuryango w'Abibumbye hari Docteur Jacques Roger BOH BOH uhagarariye umunyabanga Mukuru w'Umuryango w'Abibumbye mu Rwanda hakaba na Général Roméo DALLAIRE umuyobozi mukuru z'uwo muryango. Ku ruhande rw'umuha za hari Ambassadeur Stanley TAMBWE wa Tanzaniya. Perezidanse ya Repubulika yari ihagarariwe n'Umuyobozi Mukuru w'imirimo mu biro bya Perezida wa Repubulika Enoch MUGIRA. ...6min 2sec.

Ku ruhande rwa Guverinoma hari Ministre w'intebé Madame UWILINGIYIMANA Agata. Ku ruhande rw'amashyaka ya politike muri MDR haje TWAGIRAMUNGU Fawusitini Perezida wa MDR akaba ari nawe Ministre w'intebé ugomba kuzayobora Guverinoma y'Inzibacyuho yaguye hari kandi na Dismas NSENGIYAREMYE Vice Président wa mbere wa MDR. PSD yari ihagarariwe na bamwe mu bagize ubuyobozi bukur bw'iryo shyaka barimo Perezida waryo NZAMURAMBAHO Ferederiko ari kumwe na NGANGO Felisiyani na GAFARANGA Tewonesite. Ishyaka PDC ryari rihagarariwe na Perezida waryo NAHINZIRA Yohani Nepomuseni wari kumwe na RWAKA Tewobaride. Mu ishyaka PL habonetse NDASINGWA Landuwaridi wenyine ku buryo uruhande rwa MUGENZI Yusitini nta muntu wahabonetse. Nta numwe wabonetse wo mu ishyaka MRND. FPR nayo yari ihagarariwe na MAZIMPAKA Patrick Vice Perezida wayo wari kumwe na Pasteur BIZIMUNGU. Igihe cya saa kumi n'imwe n'imnoti cumi n'itanu ku kagoroba nibwo abo bose bamaze gufata ibyicaro aho inama yagomba kubera.

Docteur Jacques Roger BOH BOH intumwa y'Umunyabanga Mukuru w'Umuryango w'Abibumbye mu Rwanda yahise atanganza ko yabatumiriye kugira ngo basuzime ibyakozwe ejo ku wa mbere uwu munsi warutegenijweho gushyiraho Guverinoma y'Inzibacyuho yaguye n'inteko ishinga amategeko y'Inzibacyuho. Akimara kuvuga ibyo abanyamakuru bahise bahezwa abari mu nama bayisohokamo i saa moya isigaje iminota makumyabiri. Ntacyo batangaje bagezeho urebye kubera ko nta mwanzuro bari gufata hari habuze bamwe bayitumiyemo. Twaje no kumenya ko nta n'undi munsi bahanye wo kuzasubikira iyo nama. Ng'uko rero uko ibantu byafashe. Hagati aho mugenzi wacu Yohani Batisita BAMWANGA yagiranye ikiganiro na

Perezida wa PL Yusitini MUGENZI na Perezida wa MRND Martin NGIRUMPATSE bamusobanuriye ko icyabateye kutajya muri iyo nama ari uko isaha yagombaga kuberaho yahinduwe mu buryo butumvikanyweho. Icyo kiganiro BAMWANGA yagiranye na MUGENZI Yusitini na Martin NGIRUMPATSE muraza kugikurikirana mu magambo arambuye inyuma y'aya makuru.

Umuryango...(coupure)

Kuri uyu mugoroba ... n'abanyamamkuru icyo kiganiro cyabereye mu ngoro y'inama y'ighugu iharanira amajyambere ababa abazahagararira uwo muryango mu nzego z'ubutegetsi bw'Inzibacyuho yaguye n'abashinzwe kubarinda. Ibyavuzwe muri icyo kiganiro turabigezwaho na Yohani Bosiko HABIMANA wagikurikiranye. 8min 5sec.

Orateur : HABIMANA Jean Bosco.

Muri bimwe icyo kiganiro cyibanze ho hari ibifatiniye isano n'umwuka wa politique igihugu cyacu gihumeka muri ibi bihe. Hari nk'umunyamakuru wifuje kumenya niba ku birebana n'ishyirwaho z'inzego z'ubutegetsi bw'Inzibacyuho yaguye, abadepite ba FPR Inkotanyi biteguye kuzarahira ejo ku wa mbere nkuko byavuzwe nyuma ya ya nama y'abanyepolitiki yari iherutse kuba. Umwe rero mubadepite ba FPR wari uri muri icyo kiganiro RUTAREMARA Tito yabihakanye muri aya magambo.

Orateur: RUTAREMARA Tite.

(Inaudible) nzajya kurahira byibuze niteguye kuki ntazitegura? Ni uko mu nama ishyize zirya za Radiyo zarababeshe mu nama ishize twize ikibazo cya PL turacyiga kiratunanira FPR yo yaravugaga iti Abadepite batowe PL ikiri PL bagatorwa hakurikijwe amategeko y'ishyaka ryabo, bagatora bakurikije amategeko y'ighugu kandi hari amabwiriza y'abayobozi ba PL nibo bakwiye kujuaho. Haba harimo kuko bagiye bibwira yuko hagiye habamo amakosa aha n'aha ibyo bikarebwa bikazahabwa inkiko hanyuma hazaboneka nk'Abadepite wenda bari barahiye ariko bakaba batari barakurikije amategeko igihe cy'amatora inkiko zabibona ... bakavamo

bakajya gutoresha abandi bakaza bakajya mu mwanya. Ariko icyo abandi siko bakirebaga nka MRND yarebaga yuko ari ngombwa kugira ngo n'Abadepite ba MUGENZI icyo yabishakiraga birumvikana hanyuma rero ikibazo kijyaho turakireba dusanza hirya no hino kirananirana tuhava I saa kumi ... i saa sita za n'ijoro nabwo tuhava noneho tuvuze tuti icyo kibazo cya PL uburyo tutacyumvikanaho, PL wowe jya inyuma hanyuma ureke abandi batangire Guverinoma tu... bashyireho Guverinoma bashyireho n'abadepte babe bakora hanyuma PL uzi yuko ..(Coupure).... bajya muri Guverinoma. Icyo gihe baravuga bati twe kuri cumi na gatatu niba yumva yashobora kumvikana kuri cumi na gatatu izaba yakwirwa na FPR ku cumi na kane ijye muri Guverinoma. Icyo gihe amashyaka yose arabyikiriza ababyanze ni MRND kuko MRND yo yavuze ngo non! ntabwo dushobora gushyiraho itariki yo gushiraho Guverinoma igihe PL batarayi... ngo ijyeho. Ariko murumva icyo yashakaga igice cya MUGENZI ngo nikijyemo.

....11min 8sec.

Nibwo rero basohotse baza bababwira yuko twashyizeho gutora, twashyizeho ku buryo itariki ya cumi na kane bizaba. Murabyumva yuko njyewe ntigeze nemera ko bizaba kuko hari uko nguko byari bimeze. Ku buryo niba ntiteguye ejo kujya kurahira ntabwo njye nigeze nitegura ku buryo narinzi umutego w'aba bagabo bose ibyo bavuga sibyo baba batekereza ngira ngo abagenda babibeshaho ni nk'abanyamahanga nka BOH BOH ndamwumva ntabwo yari yabyumvise niwe wababwiye ko mujya kurahira ariko ubundi ntabwo barabishaka wenda bazagera aho babisake.

Orateur : HABIMANA Jean Baptiste.

Uretse rero no kuba Abadepite ba FPR Inkotanyi batari biteguye kuzajya kurahira ejo mumaze kwiyumvira nk'uko mugenzi wavu KAYIBANDA Louise amaze kubibbwira ko ya nama twizeraga ko ariyo yari kuzakemura impaka maze izo nzego z'Inzibacyaho yaguye zikazajyaho ejo iyo nama mu by'ukuri uyu munsi itabaye e.. ikaba nubwo yabaye rwose ntacyo yabashije kugeraho. Mu kiganiro cy'uyu munsi kandi FPR yagiranye n'abanyamakuru ku Kimihurura banavuze no ku kibazo cya ba bantu umunani baherutse gufatirwa i Shyorongi bavuye mu karere kagenzurwa na FPR Inkotanyi maze Colonel KAYONGA ahakana ko batagiyeyo baturutse aho

ngaho aho FPR icumbitse mu ngoro y'inama y'igihugu iharanira amajyambere kandi ko batanakeneye gusubira kwitoreza iyo bavuye kuko baje baritoje bihagije. Hari n'umunyamakuru wifuje kumenya niba FPR yemera ko amatora yagereranywa n'igipimo cya Démocratie abihereye cyane cyane ku biherutse kubera i Burundi maze RUTAREMARA Tito amusubiza ko Démocratie atari amatora ahubwo ko amatora ari ubushobozzi abaturage baba babonye bwo kwishyiriraho cyangwa bakikuriraho ababayobora.

Orateur : Louise KAYIBANDA.

...MUGENZI na Perezida wa MRND Martin NGIRUMPAKE bamusobanuriye impamvu bataje muri iyo nama. Icyo kiganiro rero mugiye kugikurikirana nyuma y'aya makuru. Ngaho rero..(coupure)14min 0sec.

Orateur :

... tugeraho twari twabasezeranje yuko muri bwumve igice ca kabiri inyuma y'aya makuru igice ca kabiri cyerekeye rero ibyatangajwe na Bwana Matayo NGIRUMPATSE ndetse na Bwana Yusitini MUGENZI ku mpamvu batagiye muri iyo nama. Reka rero dutege amatwi Yohani Batisita BAMWANGA wadutegiriye icyo kiganiro.

Orateur : Jean Baptiste BAMWANGA.

Nshuti mutwumva rero tumaze gutega amatwi abo banyepolitiki bo muri MDR tumaze kandi no kwitegerezza ko MRND itarihagarariwe ndetse ko na Yusitini MUGENZI atari ahari twashatse kubamara amatsiko muri uyu mugoroba duterefona Martin NGIRIMPATSE Perezida w'ishyaka MRNDatubwira mbere na mbere ivyatume batitabira inama y'uyu munsi yateranye mu ma saa kumi n'imwe ariko mu by'ukuri kugira umwanzuro ugaragara

Nykubahwa Perezida w'ishyaka MRND uyu munsi habaye inama, inama (coupure)

Allô, allô...

Perezida w'ishyaka MRND inama yabaye none ikaba yari yatumijwe n'Umunyabanga uhagarariye Umunyabanga Mukuru w'Umuryango w'Abibumbye Bwana Roger BOH BOH ishyaka MRND ntiryari rihagarariwe ubu rero tukaba twifuza kumenya impamvu ishyaka MRND nyine ritahagarariwe muri iyo nama?

Orateur :Martin NGIRIMPATSE.

Ni byo koko ejo ni mugoroba bansagishije hano ibaruwa ya.. Y'uhagarariye Umunyabanga Mukuru wa Loni avuga ko inama izaba i saa cyenda. I saa cyenda rero nari niteguye kujya mu nama kuko byatumye ntajya no muri mitingi i Rwamagana, yatumye ntajya muri korare uzi ko nkunda kuririmba ku cyumweru twari dufite na misa kuri radiyo niteguye kujya muri iyo nama na bagenzi banje. Ariko ngo sinzi uko byagenze Inkotanyi ziviga ko zo ziboneka i saa kumi n'imwe.

Ibyo rero kugira ngo ni ubwa kabiri Inkotanyi zihagarika inama.16min 5sec.
 Ubwa mbere muri iki cyumweru turangije mbaza hari kuwa kane ahari twagiye mu nama i saa yine nkuko twari twatumiwe noneho rero baragenda baba iyo bigeze ahari hafi saa sita baratubwira ngo ni dutahe ngo hari ibibazo biriho ntibatubwira nibyo aribyo ngo tuze kugaruka i saa kumi n'imwe ibyo bibazo rero byari byabaye hari hafashwe abantu bajiana abasore mu Nkotanyi ngo kujya kwiga imbunda no kuzagaruka gutera abagarutse rero barafatwa barafashwe koko barababaza ibyo rero ngo nibyo byari byabujije inama kuba. Hageze igihe rero Ministre w'intebé, Ministre w'intebé UWILINGIYIMANA Agata avuga ngo ni bafungure abo bantu kugira ngo inama ibe. Ibyo bintu rero ntabwo twebwe twigeze tujya mu nama nta nuwatubwiye ko inama, ntawigzw anterefona avuga ko inama yashizwe i saa kumi n'imwe. Njye narinzi I saa cyenda kandi i saa cyenda nari niteguye kujya mu nama. Iteka rero kugira ngo tuzajye dukurikira amashyaka ni atanu.. ni atandatu ushyizemo n'Iinkotanyi zizajya muri Guverinoma.

Ntabwo umwe azajya ahagarika inama uko abishatse ngo bikunde. E... kandi rero niba abantu bari barajyanye abantu mu Nkotnayi kujya kwiga ibyo imbunda intambara ikaba yararangiyé

ntabwo twemera na busa kuko tuzi ko abantu bafashwe bajyanye abantu mu... mu Nkotanyi tuvuge ko icyo atari icyaha. Tuzi ko mu iradiyo ubushize bahamagaye abarezerviste cumi n'ababiri kubera madosiye yabo yo muri Caisse sociale ya pansiyo (pension). Twageze mu nama batubwira ngo u Rwanda ruriho rurahamagara abarezerivisite ibyo rero ngo rurashaka kongera guteza intambara. Abantu babiri nibo barezerivisite b'u Rwanda? Nkabona rero abantu babishiramo amayeri kugira ngo ahari izo nama zizabe tudahari noneho bazaturege ko ari twe tudindiza ayo ma.. amasezerano. Cyangwa se ishyirwaho ry'inzego z'ubutegetsi, ikindi tutemera ni uko Guverinoma iyobowe na Ministre Agata ni... na Premier Ministre Agata UWILINGIYIMANA ni Guverinoma y'u Rwanda icyo tubona rero ni uko iyo Guverinoma yigiriye mu Nkotanyi niho bakoreraicyo Inkotanyi zigize nicyo iyo Guveri... uyo Ministre w'intebeyemera. Ntakibaza Abaministre be ibikorwa kugira ngo bumvikane barebe igishobora gukorwa. Ndagira rero nkubwire neza ko ntabwo twanze kujya mu nama ibaruwa yantumiraga i saa cyenda narasinye, bagenzi banjye twari twiteguye kujya mu nama nta wigeze ambwira ko iyo nama itakibaye ko yimuriwe ku yindi saha, ibyo rero kandi rero numva mu mibanire y'amashyaka ya politiki ndetse n'imiryango mpuzamahanga ikinyabufura ni ngombwa. Ntabwo rero twemera na busa muri MRND agasuzuguro kuko Inkotanyi zizajya zivuga ikintu akaba aricyo cyemerwa twebwe tukirirwa duhogera ntihagire icyo babivugaho.

.....20min 2sec.

Orateur : Jean Baptiste BAMWANGA.

.....(inaudible)

Orateur : Martin NGIRIMPATSE.

Ni uko ahari bashaka undi muntu utari uriya mu Ministre w'intebeyemera kugira ngo avugane n'abandi (inaudible) kuko we ubona asigaye yibereye mu gipande cy'Inkotanyi. Nonese ko Abaministres bacu atakibabona ko atakibavugisha ko nya nama agikenera, aravuga ngo Guverinoma yareguye

ntabwo aribyo. Mu masezerano ya Arusha harimo ko Guverinoma iriho izakomeza akazi kayo kugeza igihe indi yaguye izazira.

Orateur : Jean Baptiste BAMWANGA.

Uranyumva Monsieur le Président mukabona mwebwe hakorwa iki kugira ngo igihugu kive mu kangaratete?

Orateur : Martin NGIRIMPATSE.

Aa... ibantu ni uko byavamo agasuzuguro twebwe inama twagize ejo kandi twakoze uko dushoboye bakatubwira ko inama iriho koko kandi niba umunyabanga mukuru yayitumiye n'Inkotanyi zigomba kuyubaha nkuko natwe tuyubaha.

Orateur : Jean Baptiste BAMWANGA.

Eee.. turabashimiye.

.....21min 2sec.

Orateur : Martin NGIRIMPATSE.

Eee.. Nicyo cyonyine kizatuma nyine ibyo bintu by'agasuzuguro bivaho.

Orateur :Jean Baptiste BAMWANGA.

Nyuma twashatse no kumenya ibyo Yusitini MUGENZI Perezida w'ishyaka PL abitekerezaho nawe tuvugana dukoresheje terefone.

Bwana Yusitini MUGENZI Perezida w'ishyaka PL inama y'uyu munsi yari igamije gusuzuma

Cassette n° 827 transcrise par U.R

inzitizi zo gushyiraho inzego z'ubutegetsi bw'Inzibacyuho yaguye ntabwo mwayijemo. Tukaba twibaza rero twifuza ko mwageza ku baduteze amatwi impamvu iyo nama mutayijemo y'uyu munsi.

Orateur : Justin MUGENZI.

Icyatubujije kuzamo ni uko iyo nama yati.. na Docteur eu... Roger BOH BOH Représentant spécial wa.. w'umunyabanga Mukuru w'Umuryango w'Abibumbye ibaruwa ye twayibonye ejo ni mugoroba atubwira yuko iyo nama izaba ejo saa cyenda, twari twiteguye kuyizamo hanyuma bigeze saa cyenda ibura utunota dukeya tubona terefone yo kuri MINUAR ibiro bya eeu... Jacques Roger BOH BOH batubwira yuko iyo nama itakibaye ahubwo iri bube saa kumi n'imwe. Tugerageza kumenya ikiyihagaritse tumenza yuko ari uko ngo Inkotanyi zifite iyindi programme niba ngo zarizifite conférence de presse sinabimene neza, ariko twasanze ibyo bintu byo guhagarika inama yaratumijwe nta mpamvu ibuze ari ibantu by'agasuzuguro dusabga tudashobora kubyemera niba abantu badufata au sérieux amashyaka ntabwo ari ayo gukinishwa twasanze tudashobora kwemera yuko izo Nkotanyi zikomeza kuducumbana zityo ubushize uribuka yuko igihe tujya mu nama ngira ngo icyo gihe hari ku wa mbere cyangwa ku wa kane ahari sinibuka umunsi uwo ari wo ni ku wà kane nabwo inama yari yatumijwe saa yine tuhageze Inkotanyi zitinda kuza tuzitegereje aho ziziye zihererana uwo Munyabanga mukuru wa ONU bagarutse baza baza batubwira ko inama isubitswe ngo tuza kugaruka saa kumi n'imwe dusanga rero tudashobora guhora muri urwo ng'urwo Inkotanyi FPR igomba kumenya ko ari ishyaka nk'ayandi ko igihe inama yatumijwe igomba kwitaba inama nk'abandi nayo ibyo kuvuga ngo ni babe bicaye aho ngaho cyangwe nibatahe baze kugaruka ibyo twasanze tudashobora kubyemera ni cyo cyatumye twebwe muri Parti Libéral tutitaba iyo nama.

Orateur : Jean Baptiste BAMWANGA.

None Monsieur le Président muranyumva?

Cassette n° 827 transcrise par U.R

Orateur : Justin MUGENZI.

Ndabumva.

Orateur : Jean Baptiste BAMWANGA.

Mugasanga icyakura iki gihugu mu kangaratete ari iki ko abantu bose bakomeje gutegereza izo nzego z'ubutegetsi?

Orateur : Justin MUGENZI.

Njye ndabona ibintu bikomeye kuko urabona hagiye gushyira ukwezi n'igice abantu bategereje ko izo nzego z'ubutegetsi zijyaho noneho havutse ivugavuga ngo Parti Libéral niyo itumvikana na LANDO njyewe ndabona ngo izasigara inyuma y'inzego z'ubutegetsi bashyiraho Guverinoma twebwe tugasanga ibyo bintu ba (inaudible) ari ukwica amasezerano ee.. kutumvikana na LANDO ntabwo byatuma Guverinoma itajyaho kandi Parti Libéral ikajyamo kuko abo bantu bafatanije na LANDO ni abantu bigometse ku ishyaka bagomba kwumvikana (coupure)

.....24min 9sec.

Orateur : Jean Baptiste BAMWANGA.

Nshuti rero muduteze amatwi ngiki ikiganiro twari twabateguriye ahasingaye murote Imana kandi musenge, dusenge Imana kugira ngo igihugu cyacu igikure mu gihirahiro kirimo inzego z'Inzibacyaho zishobore kujyaho.

(Musique intermède)

Orateur :

... z'ingenzi ziyagize, inzego z'ubutegetsi bw'Inzibacyuho yaguye ntabwo za.... zibasha kujyaho nkuko byari byateganijwe uyu munsi nkuko byari biteganijwe kuko inama eu.. Yo mu rwego rwo hejuru inama eu.. twizeraga ko ari ya nyuma yagombaga.. yagomba kuzitegura ejo itabashije kuba kubera ko hari abatashoboye kuboneka.

Umuryango FPR Inkotanyi ejo wakoreshoje ikiganiro eu.. kigenewe abanyamakuru ikiganiro cyabereye ahahoze eeu.. hari inama y'igihugu iharanira amajyambere ku Kimihurura.

Ishyaka PSD ejo ryakoreshoje mitingi mu rwego rwa Perefegitura ya Butare rinakoresha congrès mu rwego rwa Perefegitura ya Gikongoro na Kibuye.

(Musique intermède)

na Démocratie n'imibereho myiza y'abaturage PSD ejo ku cyumweru ryakoreshereje kuri stade Huye mitingi yo mu rwego rwa Perefegitura ya Butare ibyo iyo mitingi turabigezwaho na mugenzi wacu NSABIMANA Emmanuel uba mu biro by'akarere ka Orinfor ku Gikongoro.

Orateur :NSABIMANA Emmanuel.

Ishyaka PSD riharanira démocratie n'imibereho myiza y'abaturage muri mitingi ryakoreye i Butare mu rwego rwa Perefegitura ryibanze gusobanurira abayoboke baryo ko ridakorera mu kwaha kwa FPR nkuko ngo hari ibihuha by'abayirwanya muri iki gihe babivuga. Mu magambo yavuzwe n'abantu bagera ku munani muri iyo mitingi ya PSD i Butare nta numwe utashimangiyе ko ishyaka PSD ari ishyaka ryigenga ritari mu kwaha kw'ayandi mashyaka (inaudible) ibihuha bibatsindira kuri FPR muri iki gihe. Twumve umwe muribo Yacinthe RAFIKI.

.....27min 0sec.

Orateur : Yacinthe RAFIKI.

Ndagira ngo nshimangire ijambo Ambassadeur ababwiye mu kanya ngo twanze gukorera mu kwaha kwa muvoma iyo ariyo yose ngo ntitwakwemera rero gukorera mu kwaha kw'Inkotanyi.

(Applaudissements)

Iryo jambo, iryo kambo rirakomeye cyane ndagira ngo mbwire Abanyagisenyi banyumva iryo jambo murizirikane muzagende muribwire n'abandi. Namwe Banyaruhengeri by'umwihariko namwe n'Abanyabyumba ibyo ndabivugira ko iyo muvema yabonye uburyo noneho bwo kutwita ngo turi Inkotanyi twemeje rero ko twe tutari Inkotanyi ko turi ishyaka riharanira démocratie n'imibereho y'abaturage PSD dufite umurongo wacu w'ukuri.

Orateur :NSABIMANA Emmanuel.

Ambassadeur Sylvèstre wibasiye ku ijyambo jye ryibanze ku kibazo cy'amahoro inzara n'icyo uburezi yavuze ko PSD yahinyuye abigisha amacakubiri y'amoko abibutsa ahoibyo bigejeje abavandimwe mu gihugu ahagarariyemo u Rwanda maze asaba ko Leta yajyaho vuba igahagurukira ibibazo by'inzara n'izindi ngorane nk'izi igihugu kirimo. Ubutegetsi kandi bw'Inzibacyuho yaguye yifuje ko bwajyaho vuba mu magambo yavuzwe n'intumwa zavuye mu yandi maperefegitura nka RAFIKI Yacinthe wo ku Gisenyi, Emmanuel NDABAHZI wavuye ku Kibuye, Yohani MUSHIMIYIMANA wavuye i Gitarama, Depite wa PSD Jackson ZIRIMABAGABO wa Byumba, Emerence MUTUYIMANA wa Ruhengeri na François NDUNGURUTSE wa Butare. Umunyabanga mukuru wa PSD Ministre GATABAZI Felisiyani wasobanuye ku buryo burambuye uko PSD muri iki gihe ikorana n'andi mashaka yakomeje ku kibazo cy'amoko gikomeje gukururana mu gihugu atangaza ko muri PSD ngo ari Umuhutu, ari Umututsi nta n'umwe ufitiye undi uwomba cyangwa ukwisuzugura cyangwa ukwikekana ko rero ngo kuri bo ngo nta complexe kuko ngo bemera ko buri wese afite uwenge. GATABAZI yababwiye kandi abakombozi ko bagomba kugendana ishema ntihagire ngo uwubakanga ngo abatere uwomba cyangwa se abatoze gusubiranamo.

.....29min 4sec.

Orateur :GATABAZI Félicien.

... ntihazagire umuntu n'umwe wongera kubakanga ngo mwabaye Inkotanyi, ngo mwabaye ngo,

Cassette n° 827 transcrive par U.R

ngo... ibyitso. Ibyitso sindibutinde naravuze ko nta cyitso kikibaho, icyitso ni iki se ? Ba nyirubwite bari mu gihugu, baremewe, turabacumbikira, turabagaburira, turaba...tubaha imodoka zo kugenderamo we (inaudible) ukavuga ngo uri icyitso?

(Applaudissements de la foule).

Ibyo rwose ndagira ngo mbare ibyo mbabwira uyu munsi kuko ngo bohereje abantu abo ngabo bahoze bavuga ngo bagende mu misozi hose ngo bashakisha Abahutu babosha kugira ngo ubwo butegetsi bushya nibujyaho ngo bazateme Abatutsi. Ariko nta n'ubwo twirirwa twizihika kuko tuzi ko ibyo mutazabikora. Baritwaza rero ibibazo by'i Burundi bati ntimumureba ibyo twababwiraga ko bariya bantu ba... badashoboye kwemera démocratie? Coup d'Etat y'abantu bakeya ntigishobotse muri démocratie, barayikoze kandi nibo bafite abasirikare bonyine babujijwe gushyiraho Guverinoma yaho, babujijwe n'iki gushyiraho undi Perezida n'Abaministre?

FIN DE LA FACE A

FACE B

Orateur : GATABAZI Félicien.

.... abaturage nibo ubwabo babujije iriya coup d'Etat iburiramo. None bemeye ko FRODEBU yongera igashiraho undi Muperezida ariko rero mu by'ukuri abasirikare b'i Burundi baratsinzwe, ntaho rero no mu Rwanda abari bafite icyo gitekerezo baba Abahutu baba Abatutsi cyo ngo nibamara kugera ngo... ngo Inzibacyaho nijya kurangira ngo kugira ngo amatora atabaho ngo bazafata ubutegetsi ku ngufu bakoresheje abasirikare baramenyé ko abaturage ubu ng'bu batabyemera. Muzakurikize rero nibabacyurira ibyo ng'ibyo mujye mu bacyurira ibyo i Burundi. Mubabwire muti ngaho nimubufate mure..murebe ukuntu tubagenza. Ubutegetsi twemera ubu ng'ubu ni ubutegetsi buvuye mu mishyikirano ya Arusha.2min 0sec
Ayo mishyikirano, ayo masezerano aranditse. Abo aha ubutegetsi barazwi (inaudible) ni

agumane ubwo ng'ubwo ubundi azabuhabwe n'amatora niba abishoboye.

Orateur :NSABIMANA Emmanuel.

Ministre GATABAZI Felisiyani yavuze kandi ko ngo baba baramenye ko ngo Perezida wa Repubulika yaba atararahiza Abadepite n'Abaministre ngo ashaka uburyo hahinduka bimwe mu buryo bwo gufata ibyemezo muri Guverinoma ngo n'itegeko ryasiba ibyaha yasabye Perezida HABYARIMANA kubanza gushyiraho izo nzego zishinga amategeko niziyubahiriza maze ngo PSD ku biyireba ikaba yashigikira imbabazi y'inzibacyaha ziri mu nzego ishinga amategeko y'Inzibacyaho mu rwego rwo kurandura no kuzika inzika. Paul NSABIMANA Orinfor Gikongoro.

Orateur :

Ishyaka MRND naryo ejo ku cyumweru ryakoresheje mitingi mu rwego rwa sous perefegitura ya Rwamagana i Kibungo ayo makuru ariko akaba atari yatugeraho. Ishyaka kandi PSD ejo ku cyumweru ryanakoreshaje mu rwego rwa Perefegitura ya Gikongoro iyo congrès itora MUREKEZI Anastase, NTAKIYIMANA Karoli na SEKABWA Mariseli uhagararira Perefegitura ya Gikongororo muri Bureau politique y'ishyaka PSD. Ku Kibuye naho PSD yahakoresheje congrès yo mu rwego rwa Perefegitura nkuko tubizezwaho na mugenzi wacu KABANDA Fraternel ubayo.

Orateur : KABANDA Fraternel.

Congrès idasanzwe ya PSD muri Perefegitura ya Kibuye yateranye ejo ku cyumweru ku Kibuye itora abazayihagararira mu matora ya komite ya PSD mu rwego rw'igihugu. Abatowe ni SIKUBWABO Maximilien, NDIDIYINGOMA Roger na KARARA Agusitini.

.....3min 7sec.

Mu rwego rw'ibyifuzo iyo congrès yishimiye ibyemezo by'abafashwe na comité nyobozi y'ishyaka mu ishyirwaho ry'inzego nyobozi y'ishyaka mu ishirwaho ry'inzego z'Inzibacyaho zaguye hazaba harimo na FPR. Muri urwo rwego bahangayikishijwe na none bikomeye n'inzara ndetse n'indwara ry'ibyorezo byugarije imbaga nini y'Abanyarwanda bakaba baranasabye inzego zibishinzwe ko batabara byihutirwa. Mu rwewgo rw'umwihariko abari muri iyo congrès baratakambira bag...abagiraneza bose ko bagoboka byihutirwa abaturage bugarijwe na maraliya na macyinyabyambi mu turere twinshi twa Perefegitura ya Kibuye, bakaba banasaba na none abarebwa n'ishyirwaho ry'inzego z'ubutegetsi bwaguye kurangwa n'umutima mwiza wo gukunda igihugu bakoroherana maze igihugu kikava mu gihirahiro. Ibyo ni ibikubye mu itanganzo rigenewe abanyamakuru ryshyizweho umukono na Vice Président wa PSD muri icyo gihe Bwana NDINDABO Yohano Damasene. Yari Fraternel KABANDA Orinfor Kibuye.

Orateur :

Na none mu makuru y'u Rwanda i Gitarama ejo havutse umuryango ushinzwe guteza imbere uburezi muri iyo Perefegitura umuryango witwa ACCG mu magambo ahinye y'igifaransa. Iyo inama yo gushinga uwo muryango yitabiriwe n'abantu bagera ku ijana na mirongo itanu, impamvu y'uwo muryango ni ugufasha abanyeshuri b'abahanga muri Gitarama badashoboye kubona amafaranga y'ishuri, umuryango ACCG uzashyigikira uburezi ukomeze gufasha abana b'abakene, ubaguriza amafaranga y'ishuri bakeneye kugira ngo bashobore kwiga. Uzanashyigikira indi miryango y'uburezi n'ibikorwa byo guhesha agaciro umuco umuryango ACCG uteganya no kuba washyiraho ibikorwa nko kubaka amashuri, amacumbi y'abanyeshuri no gukangurira ababyeyi kumenya kuzigamira abana amafaranga y'ishuri. Umusanzu ku banyamuryango mfatizo ni amafaranga ibihumbi bibiri naho umusanzu wa buri mwaka ni amafaranga ee.. igihumbi kuri buri munyamuryango. Muri iyo nama yo gushinga umuryango ACCG umuryango ugamije guteza imbere uburezi muri Perefegitura ya Gitarama hatowe abagize komite y'ubuyobozi bwawo aribo Docteur Dismas NSENGIYAREMYE watorewe kuyobora ACCG, Fideli UWIZEYE watorewe kuwubera Vice Président, Agusitini TEGEKA watorewe

kuwubera umunyabanga na Gérald URAYENEZA watorewe kuwubera umubitsi.

.....6min 3sec.

(Musique intermède des journaux en Kinyarwanda et en Français)

Orateur :

Bonjour à tous les titres de cette édition nouvel échec dans les négociations destinés à mettre en place les institutions de transition.

L'Ouganda et le Kenya doivent faire pression sur la SP.....

(Musique intermède)

Le grand rendez-vous annoncé donc pour ce lundi comme date de la mise en place du Gouvernement de transition à base élargie et de l'Assemblée nationale de transition risque de ne pas avoir lieu en effet la réunion convoquée pour hier après midi au quartier général de la MINUAR par le Représentant spécial de Secrétaire général de l'ONU pour le Rwanda Docteur Jacques Roger BOH BOH s'est finalement tenu avec deux heures de retard enfin d'après midi et sans la participation du MRND et de l'aile du parti Libéral dirigé par Justin MUGENZI la présence de ces acteurs politiques étant capital pour la mise en place des institutions de la transition la réunion d'hier après midi ne pouvait pratiquement pas décider sans appel de la date de la mise en place de ces institutions. Le Président du MRND et celui du Parti Libéral contacté par téléphone ont indiqué que leur absence était dû à un manque d'information précise quant à l'heure exacte de la tenue de la réunion d'hier après midi annoncé pour quinze heures et finalement reporté à dix sept heures sans concertation. La date du quatorze février risque donc de ne pas être la bonne le feuilleton n'en est pas à son dernier épisode.

Conférence de presse hier après midi du Front Patriotique Rwandais dans les locaux de l'ex Palais du Conseil National de Développement à Kimihurura il était animé par les responsables du Front et avait pour objectif de préciser la position du FPR en ce qui concerne l'impasse politique actuel. A la question de savoir si ce dimanche était le jour J moins un étant donné que la mise en place des organes de la transition à base élargie avait été prévue pour ce lundi quatorze Février Tito RUTAREMARA candidat Député du FPR n'a pas caché son pessimisme il n'était pas donc

sûr que les institutions de la transition allait être mise en place ce lundi pour ce qui est des huit membres ou sympathisants au Front Patriotique Rwandais dernièrement arrêtés à Shyorongi le Colonel KAYONGA a démenti les informations fournies précédemment et selon lesquelles ces jeunes gens quittaient le quartier du bataillon du FPR à Kigali où ils se seraient entraînés militairement.

.....9min 1sec.

Il a ajouté que ces huit personnes étaient quatre chauffeurs et leurs quatres convoyeurs respectifs de retour de la zone contrôlée par le Front Patriotique Rwandais.

Réunion hier à Kibuye d'un congrès extraordinaire préfectoral du Parti Social Démocrate pour désigner trois représentants de cette Préfecture au sein du Bureau politique du parti Fraternel KABANZA.

Orateur : Fraternel KABANZA.

Ces candidats élus sont Maximilien SIKUBWABO, Roger NDENGEYINGOMA et Augustin KARARA. En marge de ces élections les travaux de ses convertises ont dégagé un certain nombre de recommandations. Ils soutiennent entre autre la ligne dirigée par le comité nationaldu parti dans le cadre des installations des Institutions de transition du pays élargies au FPR. Ils déplorent la crise sanitaire et la situation de famine qui frappe les populations de Kibuye et ils demandent en même temps toute résistance concernée un secours urgent. En particulier le PSD de Kibuye a profité de l'occasion pour saisir les bienfaiteurs en les appelant de soutenir les habitants de la Préfecture de Kibuye dans les radications des fléaux du paludisme et de la disenterie baccilaire dans la région. Par ailleurs le PSD de Kibuye prie incessamment les politiciens du pays d'avoir ou d'être impréger un esprit partiotique et de tolérance pour sortir notre pays de l'actuel blocage politique. Ces recommandations figurent dans un communiqué de presse signé par le vice Président du Parti dans la Préfecture de Kibuye Jean Damascène NDINDABO. Fraternel KABANZA Orinfor Kibuye.

Orateur : Journaliste de Radio Rwanda.

Cassette n° 827 transcrive par U.R

Une association pour le soutien, la promotion de l'éducation en Préfecture de Gitarama a vu le jour hier il a été créé par près de cent cinquante personnes réunies pour l'occasion l'association est dénommée ASPG elle a pour objectif de promouvoir l'éducation et la culture dans la Préfecture de Gitarama, ses actions constitueront à aider les élèves pauvres du secondaire et de supérieur, participer à la création et au soutien des établissements d'enseignement et à sensibiliser les parents en faveur de l'épargne scolaire et à la scolarisation de leurs enfants l'ASPG va également contribuer aux efforts du pays pour la promotion de l'enseignement.

.....11min 4sec.

La cotisation pour être membre fondateur est de deux milles francs tandis que la cotisation annuelle de mille francs. Le comité exécutif provisoire mis en place par l'Assemblée générale constituante de l'ASPEG se compose de la manière suivante Monsieur Dismas NSENGIYAREMYE a été élu Président, Vice Président Fidèle UWIZEYE et Secrétaire Augustin HATEGEKA et Trésorier Gérard URAYENEZA cinq conseillers ont par ailleurs été élus.

Le Gouvernement Rwandais et les organisations religieuses continueront de lutter pour concourir au mieux être des malades c'est ce qui ressort du message que le Ministre de la santé le Docteur Casimir BIZIMUNGU a adressé à la nation hier à l'occasion du trente trois anniversaire de la journée du malade célébrée à Nyanza à Nyabisindu bien sûr. Un vaccin contre le paludisme pour être mis au point d'ici quatre ans, le paludisme est un fléau qui tue chaque année plus d'un million d'enfants Africains et qui touche trois cent à cinq cent millions de personnes dans le monde des travaux sur le vaccin sont donnés par des chercheurs Colombiens et l'expérimentation se poursuit en Tanzanie, en Gambie et en Thaïlande notamment et les premiers résultats présentés à l'organisation mondiale de la santé OMS sont encourageant comme l'a expliqué le responsable des programmes vaccins Aki Paludi à l'OMS. Je vous propose l'écouter.

Orateur : AKI Paludi.

C'est la première fois que ce vaccin et(inaudible) vraiment dans les conditions de transmission enfants de paludisme sur le continent Africain ça c'est très important parce que c'est les euu.. Les

enfants eu.. entre un et cinq ans en Afrique que présente le groupe à haut risque pour les.... la complication sévère et la mortalité dans le monde. Et les avantages sont que le vaccin réussit et c'était bien ça produise pas les réactions intoxiques etc.. chez les enfants et aussi que le vaccin est minogénique ça veut dire que le vaccin est capable de stimuler les inaudible) chez les enfants qui vivent dans une région de transmission intense de paludisme.13min 7sec.

Orateur : Journaliste de Radio Rwanda.

L'équipe de chercheurs est dirigé par le Directeur de l'institut colombien criminologie de Bokota le Professeur Manuel PATOLOYO qui a décidé par ailleurs de ceder ses droits à l'OMS car a-t-il réaffirmé l'argent ne l'intéresse pas sur ce savant voici le témoignage d'une journaliste habituée de la Colombie.

Orateur : Journaliste habituée de la Colombie.

Il a découvert il y a déjà pas mal de temps, il y a deux trois ans il a découvert doc un vaccin à partir de..... de quelques chose qui a été frappé par des (inaudible) Amazonie et donc il a mis au point ce vaccin contre la malaria qui est très important pare que c'est une maladie qui touche toutes les zones tropicales et il y a eu une série de polémies derrière tout ça d'abrd parce que l'industrie Américaine des chercheurs de cette.. Américaine ont d'abord déclaré que bon d'abord que son vaccin n'était pas applicable et qui n'était pas qui fonctionnerait pas qu'il y avait des taux de rejets trop importants ensuite il y a eu un deuxième problème aussitôt du fait que le ..le... il avait besoin quand même d'une d'une autorisation du Ministère de la santé en Colombie pour appliquer le vaccin le Ministère de la santé a joué le jeu et a accepté et considéré qu'effectivement ça valait le coup c'est un..... c'est un enjeu tellement important que vaccin (inaudible) sur la zone pacifique je crois que le pacifique à la longeur je crois que c'est le deuxième zone la plus pluvieuse au monde il y a des problèmes de malaria énormes et il y avait eu.. Un service de du Ministère de la santé qui est en place depuis des années qui marchait

relativement bien un petit malaria qui passait régulièrement dans les maisons recensés dans les villages etc.. Pour fumiguer les.... foyers de malaria qui font (inaudible) en général et qui sont les eaux sanguines et puis il y a effectivement des phénomènes de rejets qui ont été amplifiés par la presse surtout étrangère et surtout Américaine eu.. justement par le fait que cette nouveauté enfin je crois que (inaudible) d'une manière ou d'une autre avait pour impression pour limiter les batons dans les roues.

.....15min 8sec.

(Musique intermède)

Orateur : Louise KAYIBANDA.

..... ndi kuva ku wa gatatu w'icyumweru gishyize kugeza ejo ku wa kabiri harabera ibiganiro mpaka bisuzumirwamo uko amahoro n'ubusabane byagaruka mu Barundi. Byateguye n'umuryango w'Abafaransa witwa ALIBIZIA. Kamuzu BANDAza mitingi z'amashyaka ya politiki zabaye ejo ku cyumweru. Muri kumwe na Louise KAYIBANDA.

Orateur : KAGINA Jules Maurice.

..... na KAGINA Jules Maurice.

Orateur : Louise KAYIBANDA.

..... na Louise KAYIBANDA.

(Musique intermède)

...D ejo ryakoresheje mitingi mu rwego rwa sous Préfecture ya Rwamagana. Iyo mitingi yibanze ku bibazo by'umutekano n'ibya politiki igihugu cyacu gifite muri iki gihe. Lawurenti BIZIMANA nibyo atubwira.

Orateur : Laurent BIZIMANA.

Président wa MRND muri Perefegitura ya Kibungo akaba na Vice Président wa kabiri wa MRND mu rwego rw'igihugu Bwana Feridinandi KABAGEMA ni we wafashe ijambo ubwa

Cassette n° 827 transcrise par U.R

mbere maze yamagana abantu bamaze iminsi bacura ibihuha ko hari abo Interahamwe zishaka gutera. Yamaganye kandi abatera uwobwa ngo hari abarwanashyaka bari kuri lisiti y'abagombwa kwicwa. Aha Bwana KABAGEMA akaba yaribukije intego y'ubumwe ya MRND nta bwoko bugomba gushyirwamo ko iburobanura. Perezida wa MRND kandi mu ijambo rye yatabarije abaturage ba Kibungo bicwa n'inzara. Abo ni abatuye mu tirere twegwereye pariki ya Kagera. KABAGEMA yasabye ubutegetsi ko bakwita kuri raporo zakozwe n'ubutegetsi bwa Perefegitura maze bakagoboka abaturage bashonje. 17 min 6sec.

Vice Président wa mbere wa MRND mu Rwe'igihugu Bwana Eduwaridi KAREMERA we yasobanuriye abari muri mitingi aho ibya politiki bigeze mu gihugu cyacu. Bwana KAREMERA yagize ati si PL irimo ibibazo gusa yagize ati intumwa y'Umuryango w'Abibumbye Bwana Roger BOH BOH akwiye gushishoza agacengera amacenga bamushyiraho. Kuri Bwana KAREMERA ibintu byicwa n'abashaka imyanya igatuma ubu Guverinoma itagiterana n'abashimira ko bamwe bahezwa muri Guverinoma y'Inzibacyuho yaguye ngo begukane imyanya ngo bagomba guhatanira. Ngo kugeza ubu rero ibintu ntibirasobanuka ngo ndetse niyo byatungana byaba ari amahirwe. Vice Président wa mbere wa mbere wa MRND mu rwego rw'igihugu yarangije ijambo rye ariko arirangiriza ku cyizere ko ibintu bizajya mu nzira nziza.

Orateur : KAREMERA Edouard.

..... bizabagira neza rero abo bagabo batezwe bahanzwe amaso n'Abanyarwanda bose nibashira mu gaciro bakareka kwikunda, bakareka kuyoborwa n'amashyaka yabo gusa ahubwo bakareba kure. Barek.... bakareka gutobora ingoma mu giteme ... mu Nzibacyuho kandi bazi ko igomba kumara igihe gito. Kireka niba hari cyo baduhishe naho ubundi ntawa.. ntawaheza igihugu mu gihirahiro kubera imyanya ya hafi y'imyaka ibiri gusa ahubwo yareba kure bakareka kwikanga Inzibacyuho bakumva ko na nyuma y'Inzibacyuho u Rwanda ruzaba rukiba u Rwanda kandi ko ubutegetsi buzaba bukiryoshe ndetse ko buzaba buryoshe kurushaho. U Rwanda niba rwongeye kuba u Rwanda nkuko rwari u Rwanda ruyobowe na MRND. Ibintu bizasubira mu

nzira Barwanashyaka niba nkuko ba bandi bavugira imiryango ngo idaharanira ubutegetsi ariko njye numva ko babuharanira ibintu byasubira mu nzira niba koko nkuko babivuze abantu bemeye ko umucamanza nyawe ari mwe. Bizasubira mu nzira nyine Abanyarwanda ni bubahwa n'abumva ko babavugira maze icyo bashaka kandi ndakeka ko bakizi bakaba ari cyo bakurikiza byananirana bakabaha ijambo.

Orateur : Laurent BIZIMANA.

Umurwanashyaka Prospère MUGIRANEZA umwe mu bagize komite y'igihugu mu ishyaka MRND akaba na Ministre w'abakozi ba Leta nawe yafashe ijambo avuga ko kuri we Guverinoma y'Inzibacyaho yagombye gukomeza gukora kugeza igithe iyaguye izageraho hakurikijwe ingingo ya munani y'amategeko ya Arusha.

20min 8sec.

Ministre MUGIRANEZA atri ni ugushishoza abantu bakareba niba kwanga gutumiza inama ya Guverinoma ntamigambi mibi byaba bihishe. Umurwanashyaka nawe Yohano Batisita nawe yafashe ijambo atabariza abaturage bari mu karere kari hagati y'ingabo z'u Rwanda n'iza FPR ngo bicwa urubozo kandi ngo basanga abenshi baba binganjemo Abarwanashyaka ba MRND. Naho umurwanashyaka HABIMANA Bonaventure yavuze ingingo nke zakwitabwaho ngo kugira ngo tugere kuri démocratie nyayo duteze ku mashyaka menshi. Yagize atti abayobozi b'amashyaka bakore ku buryo abayoboke b'amashyaka batashamirana hagacika ingeso mbi yo kubohoza no gukanda. Ikindi cyakwitabwaho ni uko abayoboke b'amashyaka bagomba gukurikiza inyigisho nziza bamwe mu bayobozi b'amashyaka bababwira. Icy a gatatu ni uko izi Guverinoma z'Inzibacyaho zakwita ku kibazo cy'umutekano ubundi na none zigategura neza amatora kuko ariyo yonyine azerekana uko amashyaka yifashe mu gihugu. Uwashoje ni Robert KAJUGA uhagarariye Interahamwe mu rwego rw'igihugu akaba yaramaganye abantu ngo biyitirira Interahamwe bagakora ibikorwa by'ubwicanyi n'urugomo. Lawurenti BIZIMANA Orinfor Kibungo.

Orateur : Louise KAYIBANDA.

I Bujumbura mu Burundi kuva ku wa gatatu w'icyumweru gishize kugeza ejo ku wa kabiri harabera ibiganiro mpaka bisuzumirwamo uko amahoro n'ubusabane byagaruka mu Barundi nyuma y'imvururu zimaze iminsi zimena amaraso mu Burundi. Ibyo biganiro bihuje Abarundi b'ingeri zose n'amoko yose bikaba byarateguwe n'umuryango w'Abafaransa witwa ALIBIZIA

Uwo muryango washizweho n'Abafaransa bakomoka i Montpellier nyuma y'ibyabereye mu Burundi kugira ngo bahuze Abarundi babumvishe ko imishyikirano no kumva igitekerezo cya buri wese ariyo nzira yo nyine yo kugera ku mahoro. Abo bafaransa uwo muryango wabo bawise ALIBIZIA izina rw'ururabo rw'i Burundi ruhora rutoshye kugira ngo bereke Abarundi ko ibihe bibi bihora bisimburwa buri iteka n'ibyiza22min 8sec.

Nkuko byatangarijwe ibiro ntaramakuru ry'ubufaransa n'umwe mu bahagarariye umuryango ALIBIZIA ibyo biganiro mpaka bibera i Bujumbura bikaba bihuje Abarundi b'amoko yose bahagarariye urubyiruko, iyo abagore, amadini n'abandi bose bahangayikishijwe n'amahoro biragenda bigera ku bintu bishimishije kuko ababirimo babwizanya ukuru bakaba banagaragaza ko bifuza inkunga ivuye hanze kugira ngo bongere kubana neza. Mu mpera z'iki cyumweru kirangiye i Bujumbura habereye igiteramo haba n'umupira w'amaguru iyo myidagaduro yose ikaba iri mu rwego rwo kunga Abarundi.

(Musique intermède)

Orateur :

Bonjour et bienvenue à l'écoute et voyons tout d'abord les titres:

Au Buundi l'organisation Française ALIBIZIA tente depuis mercredi dernier de rapprocher les communautés Burundaises ennemis.

(Musique intermède)

Orateur : Emmanuel NSABIMANA.

....tenu à Butare ce dimanche a tenu a proclamé sa neutralité vis à vis des autres partis

Cassette n° 827 transcrive par U.R

politiques et plus précisement vis à vis du FPR. Je vous rapelle d'une.... ont tous démenti la campagne menée par les partis accredités du PSD campagne qui rapproche le PSD du Front Patriotique Rwandais. Les responsables du PSD ont demandé à leurs adhérents de rester ferme face à ses rumeurs décourager les partis politiques qui font les divisions ethniques et de la diffamation ... leur cheval de bataille. L'Ambassadeur Sylvèstre UWIBAJIJE a dans son intervention focalisé son message sur les problèmes relatifs à la paix, à la famine et à l'éducation et a mis en garde la classe politique Rwandaise devant les drames qu'en.... ceux qui utilisent à des fins politiques la carte de la division à la lumière de la situation dans son pays d'accréditation. Comme les autres intervenants dans le meeting il a appelé de tous ses voeux la mise en place des institutions de transition pour sortir le Rwanda de la grave crise politique qui est économique qu'elle vit aujourd'hui. Cela ressortait également des messages des délégations du PSD venues de Gisenyi, de Ruhengeri, Byumba, Kibuye, Gitarama et Gikongoro et de la locution des responsables du Parti Social Démocrate à Butare.

.....25min 2sec.

Le Secrétaire général du PSD le Ministre Félicien GATABAZI s'est de son côté largement étendu sur la ligne politique de son parti et ses relations avec les autres forces politiques du Rwanda. Le Ministre GATABAZI a rappelé que le PSD s'est appliqué à éradiquer la dictature et la division et à collaborer avec les autres partis politiques à la solution négociée et pacifique de la guerre au Rwanda. Il a soutenu que le PSD ne s'unisse pas dans la vie des autres partis politiques et qu'... des pratiques anti démocratiques et contraires...(coupure) dans vingt deux mois. Le PSD qui est favorable à un pouvoir fort basé sur la confiance et la réconciliation nationale et non sur la méfiance et la vengeance .. que le Président de la République accélère la prestation de serment des institutions de transition qui devraient à leur tour aborder tous les problèmes et toutes les propositions de loi qui seront faites dans le sens d'éventuels amendements de la loi fondamentale Emmanuel NSABIMANA Orinfor Gikongoro.

Orateur :

Emmanuel NSABIMANAque le congrès préfectoral du PSD à Gikongoro s'est réuni hier et a élu Anastase MUREKEZI, Charles NTAKIRUNKA et Marcel SEKABWA comme membre du bureau politique du Parti Social Démocrate.

(Musique intermède)

Nous poursuivons notre journal avec l'actualité hors de nos frontières une association Française dénommée ALIBIZIA tente depuis Mercredi dernier de reconstruire les ponts entre les communautés Burundaises ennemis avec dialogue pour ciment et l'écoute pour fondation. La mission d'écoute et de dialogue organisée par ALIBIZIA achève ses travaux demain après toute une série de débats, conférences, spectacles et déplacements sur le terrain. Cette association ALIBIZIA a été créée en Novembre de l'année dernière après l'assassinat de Melchior NDADAYE. Il a été créé par l'avocat François Roux qui avait joué un grand rôle dans la défense des prisonniers politiques Burundais qui ont été libérés après l'arrivée au pouvoir du Président NDADAYE. Plusieurs associations Burundaises soucieuses de mettre enfin un conflit entre Hutu et Tutsi se sont jointes à ALIBIZIA durant cette semaine de construction de la paix pour par écoute et dialogue.27min 6sec.

(Musique intermède)

..... Française ALIBIZIA tente depuis mercredi dernier de raccrocher les communautés Burundaises ennemis. En Afrique....

(Musique intermède)

FIN DE LA FACE B